

ГИИ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ИНСТИТУТ
ИСКУССТВОВЗНАНИЯ

 Основан в 1996 году
**Российский
Еврейский
Конгресс**

The State Institute for Art Studies of the Ministry of Culture of the Russian Federation

Russian Jewish Congress

The Week of Jewish Art in SIAS 17 — 21 May 2021

The First International Interdisciplinary Session on Jewish Art, 20-21 May 2021, Moscow

Tuesday, 20 May

09.45	Zoom-welcoming	
	Official opening introductions	Chair: Giula Shamilli
10.00	Giula Shamilli: <i>The East by Reuven Mazel: Idea and Project</i>	Russia
	Greetings	
10.08	Natalia Sipovskaya	
10.15	Anatoly Golubovsli	
10.20	Geraldine Auerbach	UK
10.27	Mark Kligman	USA
10.35	Simon Parizhsky	Russia
10.40	Break	
	Migrations and Transformations in Jewish Music	
Panel 1 20 May	Methods and Approaches	Chair: Martha Stellmacher
10.45	Judit Frigyesi Niran Bar Ilan University, Israel <i>What is Jewish in a Jewish Melody?</i>	Israel
11.00	Giula Shamilli State Institute for Art Studies, Russia <i>'Arabic-Persian' Roots of Jewish Music or What does the Borrowing Theory Lead to?</i>	Russia
11.15	Ilya Saytanov Institute of Social and Economic Planning of HSE, Moscow <i>Transformation or Binocular Vision: Jewish Melodies and the Margins of Ethnic Cultures</i>	Russia
11.30	Discussion	
11.50	Break	
Panel 2 20 May	Cross-Cultural Interactions	Chair: Michael Lukin
12.00	Niels Falch University of Groningen, Netherlands	Netherlands

	<i>From Oy to Joy: Jewish-Russian Musical Style in American Popular Songs, 1892—1945</i>	
12.15	Evgenia Khazdan Independent researcher <i>Jewish Music within Scholarly Discourse: Cross-Cultural Interactions</i>	Russia
12.30	Martha Stellmacher Saxon State and University Library, Dresden <i>Negotiation of Changes in the Liturgy. A Case Study from Prague</i>	Germany
Preliminary video-presentation	Isaac Loberan Independent researcher <i>Jewish Music in the Practice of Neighbors</i>	Austria
12.45	Discussion	
13.05	Break	
Panel 3 20 May	Classical-Contemporary Art Music	Chair: Judit Frigyesi Niran
13.45	Inessa Dvuzhlnaya State Music College, Yanka Kupala State University in Grodno <i>Holocaust Remembrance: Contact of Cultures in Music by Michael Bronner</i>	Belarus
14.00	Valery Fedotova State Institute for Art Studies <i>'Jewish Poem' by Bulgarian Composer Pancho Vladigerov</i>	Russia
14.15	David-Ezra Okonsar Brussels Royal Conservatory of Music, Istanbul Technical University <i>Jewish Classical-Contemporary Art Music Today</i>	Belgium/Turkey
14.30	Discussion	
14.50	Break	
Panel 4 20 May	From Historical Research	Chair: Giula Shamilli
15.00	Tamara Jurkić Sviben University of Zagreb <i>Traces and Influence of the Jewish National School to Music Composers in the Croatian Territory during the Thirties of the 20th century</i>	Croatia
15.15	Tamara Skvirskaya State Institute for Art Studies <i>Jewish Melody in Mussorgsky's Manuscript (from the Institute of Russian Literature — Pushkin House)</i>	Russia
15.30	Inna Manolova Moscow State Conservatory after Chaikovsky <i>Jewish Theme in Russian Performing Arts (according to New Data from the Archive of the Diary - Journal of Vadim Borisovskiy)</i>	Russia
15.45	Discussion	

16.05	Break	
Panel 5 20 May	Eastern European Jewish Dance and Music	Chair: Judit Frigyesi Niran
16.30	Walter Zev Feldman New York University, Abu Dhabi; Klezmer Institute the USA <i>East European Jewish Dance and Gesture</i>	UAE / USA
16.45	Michael Lukin The Hebrew University of Jerusalem, JMRC, Institute of Arts <i>The Music of the Hasidic Circle Dance: An Inter-Ethnic Dialogue?</i>	Israel
17.00	Chava Shmulevich-Vannikova University of Haifa <i>On the Question of Perceiving the 'Jewish' and the 'non-Jewish' in the world of the Hasidic Music</i>	Israel
17.15	Discussion	
17.35	Break	
Panel 6 20 May	Jewish Identity through Biographies and Creativities	Chair: Walter Zev Feldman
17.45	Marsha Dubrow Jewish Theological Seminary of America, NY <i>From Immigrant to Insider: Composer/Conductor Lazar Weiner's Remarkable Journey</i>	USA
18.00	Judith Cohen York University, Toronto <i>Negotiating Professional and Personal Jewish Identity through Musical Research and Performance</i>	Canada
18.15- 18.30	Discussion	
Friday, 21 May		
Theory and Artistic Practice of Jewish Art		
09.45	Zoom-welcoming	
Panel 6 21 May	Methods and Approaches	Chair: Vladislav Ivanov
10.00	Ilya Rodov Bar-Ilan University <i>Telescope vs. Microscope or Why Should One Define Jewish Art?</i>	Israel
10.15	Lidia Chakovskaya State Institute for Art Studies <i>The Changing Paradigm in the Discussion on Jewish Art</i>	Russia
10.30	Discussion	
10.40	Break	
Panel 7 21 May	Art of Synagogues and Micrography	Chair: Lidia Chakovskaya
10.45	Grigory Shapiro Southern Federal University	Russia

	<i>The Architecture of Synagogues in Rostov-on-Don and Taganrog in the Aspect of the General European Trends of Jewish Cult Architecture</i>	
11.00	Anastasia Baukova Ivan Franko National University of Lviv <i>Mosaics of Synagogues in the Eastern Roman Provinces: between Art, Politics and Utilitarianism</i>	Ukraine
11.15	Ekaterina Belkina Institute of Oriental Manuscripts RAS, St, Petersburg <i>Micrography and Non-Micrography in Medieval Hebrew Manuscripts (Jewish collection, IOM RAS)</i>	Russia
11.30	Discussion	
11.50	Break	
Panel 8 21 May	Jewish Theater	Chair: Denis Viren
12.00	Vladislav Ivanov State Institute for Art Studies <i>What does it Mean to be a Jewish Theater?</i>	Russia
12.15	Olga Levitan Tel Aviv University, Hebrew University of Jerusalem <i>Dialogues with the Past: Problems of the Formation of the National Repertoire in the Israeli Theater</i>	Israel
12.30	Galina Eliasberg Russian State University for the Humanities <i>'Lexicon of the Jewish Theater' by Zalmen Silberzweig and the Idea of National Theatrical Art</i>	Russia
12.45	Discussion	
14.05	Break	
Panel 9 21 May	Art in the Cross-Cultural Interactions	Chair: Ilya Rodov
15.00	Denis Viren The State Institute for Art Studies Svetlana Pakhomova Moscow School for the Social and Economic Science <i>Jewish Dybbuks – Polish Demons (about the Film Demon by Marcin Wrona)</i>	Russia
15.15	Tatyana Emelyanenko Russian Museum of Ethnography, St. Petersburg <i>The Art of Dressing: About the Peculiarities of the Traditional Costume of the Bukharian Jews of the 19th - Early 20th Centuries</i>	Russia
15.30	Rami Meir Independent researcher, artist <i>The Art of the Mountain Jews of Azerbaijan in the Aspect of Cross-Cultural Contacts</i>	Russia-Israel Azerbaijan
15.45	Discussion	USA
16.05	Break	

Panel 10 21 May	Jewish Identity through Painting, Music and Research Film	Chair: Galina Eliasberg
16.30	Natallia Aharelysheva Independent researcher Viktoryia Kiryltsava European Humanities University, Vilnius <i>The Lost and Preserved Jewish Heritage of the Gomel Region through the Research Film (video essay)</i>	Belarus Lithuania
16.45	Hanna Vashchynchuk Independent researcher <i>Representation of Everyday Jewish Culture in the Work of Yuri Krupenkov: 'In memory of the shtetl'</i>	Belarus
17.00 Performance	Rafael Nektalov, Boruh Babaev, Zoya Tadjikova, Tamara Kataeva, Roshel Rabaev Independent researchers <i>Music of Bukharian Jews</i>	USA
17.45	Izaly Zemtsovsky Silkroadhouse <i>Marc Chagall: The Triumph of Co-Participation</i>	USA
18.00	Discussion	
18.30- 19.00	Resolution of The First International Interdisciplinary Session on Jewish Art	